



PORSCHE



Cayenne S Transsyberia



S'aventurer hors des sentiers battus avec une Porsche ? Une question que nous nous posons depuis plus de 40 ans déjà.

Porsche est synonyme de compétition. Au cours de ces six dernières décennies, nous avons remporté plus de 28 000 victoires en compétition. Le plus souvent sur le bitume, mais également hors des sentiers battus, dans la neige, le sable et les bourbiers. Chez Porsche, la compétition ne s'arrête pas à la lisière des pistes

ou aux frontières des pays. Depuis 1968, Porsche a triomphé 4 fois au classement général du rallye de Monte-Carlo. Pour le rallye East African Safari au Kenya, nous avons même construit une voiture spéciale, la 911 SC Safari. A l'époque, la combinaison moteur arrière et propulsion assurait une

motricité suffisante. Mais nous avons envie d'aller plus loin. Ce fut le point de départ d'une série de victoires. En 1984, la première Porsche à transmission intégrale, la 911 Carrera 4x4, remporta le légendaire rallye Paris Dakar. Deux ans plus tard, la Porsche 959 réalisa le doublé.

Et aujourd'hui ? Engagés au volant d'un Cayenne S proche d'un véhicule de série, deux équipages privés sont montés sur les deux premières marches du podium dans le Rallye Transsyberia 2006. Ce doublé a ouvert une nouvelle brèche dans le programme compétition client.

Après le succès de 2006, 23 Cayenne S Transsyberia, spécialement développés pour cette course d'endurance, ont pris le départ avec 10 autres équipes. Dans leur bagages de retour : un triplé. L'aventure a continué en 2008 – et s'est soldée par un nouveau triplé.

Sommaire

Introduction	2
Rallye Transsyberia 2008	4
Le point technique	7
Extérieur	14
Intérieur	16
Caractéristiques techniques	18
Conclusion	20
Tequipment	22
Porsche Design Driver's Selection	24
Les modèles Cayenne	26

Le Rallye Transsyberia est l'une des courses d'endurance les plus difficiles du monde. Et pourtant, le parcours est simple. 14 étapes, de Moscou, capitale de la Russie, à Oulan-Bator, la capitale de la Mongolie. Cap vers l'est en direction de l'Oural, à travers les terres basses marécageuses de la Sibérie, les massifs montagneux d'Altai à 3 700 m d'altitude et le désert de Gobi jusqu'aux terres profondes de la Mongolie. Des épreuves

extrêmement difficiles et éprouvantes qui exigent le meilleur de chacun. Certains jours, les concurrents parcourent jusqu'à 1 000 km. Au bout de chaque épreuve, la récompense avec des paysages superbes, une nature grandiose et des rencontres chaleureuses avec la population, si l'occasion se présente.

Il faut savoir qu'une grande partie du parcours traverse des régions désertiques, sans habitation ou

infrastructure, et sans aucun confort. L'épreuve compte également de nombreuses spéciales qui se déroulent sur plusieurs centaines de kilomètres. Des conditions extrêmes qui exigent le meilleur de l'homme et de la machine. C'est là que les pilotes découvrent le vrai visage du rallye Transsyberia. Il n'est alors plus question de battre des temps ou de gagner quoi que ce soit. Bien au contraire, dans de telles situations il faut faire preuve de maîtrise dans la navigation, d'esprit tactique, de patience et de détermination. Le savoir-faire des pilotes joue un rôle important, tout comme la fiabilité de leur véhicule.

Au bout du compte, 14 jours d'une aventure sportive inoubliable avec des moments de tension et de désespoir, mais aussi des moments très forts, marqués par l'esprit d'équipe et la bonne humeur.

Ces deux semaines ont également permis de mettre en évidence les deux principes clé du programme



Véhicule de compétition engagé dans le rallye Transsyberia 2008



Véhicule de compétition engagé dans le rallye Transsyberia sur la piste d'entraînement de Leipzig

compétition client Porsche : notre présence et l'assistance auprès des clients passionnés tout au long de cette épreuve est un facteur essentiel. Les expériences acquises en compétition bénéficient à nos véhicules de série.

De cette réflexion est né le Cayenne S Transsyberia, qui vient élargir la gamme Cayenne. Un modèle spécial largement inspiré du véhicule engagé dans le rallye Transsyberia.



Véhicule de compétition engagé dans le rallye Transsyberia 2008



www.transsyberia-rallye.com

BF Goodrich

Cayenne TRANSSYBERIA-2008

Mobil 1

All-Terrain T/A

BF Goodrich

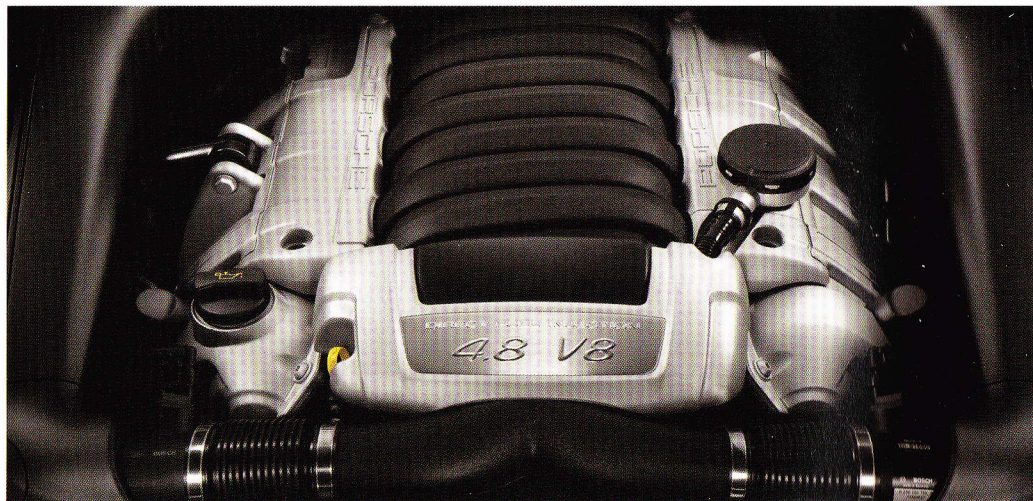
BF Goodrich

All-Terrain T/A



En pôle position.

Le point technique.



Moteur V8 atmosphérique de 4,8 l de cylindrée avec injection directe d'essence (Direct Fuel Injection – DFI)

Le cœur du Cayenne S Transsyberia est un héritage du Cayenne GTS.

Par rapport au Cayenne S, le moteur V8 atmosphérique de 4,8 l de cylindrée avec injection directe d'essence (Direct Fuel Injection – DFI) et VarioCam Plus a été adapté à la puissance accrue.

L'amélioration du système d'admission et les modifications intervenues au niveau de la gestion électronique

du moteur procurent une puissance élevée et un rendement optimal.

Chiffres à l'appui : 405 ch (298 kW) à 6 500 tr/min et un couple maximal de 500 Nm à 3 500 tr/min. En version boîte mécanique, le 0 à 100 km/h est abattu en seulement 6,1 s.

Le système d'injection directe d'essence (DFI) injecte le carburant

sous haute pression directement dans la chambre de combustion, au millième de seconde près. Le dosage adéquat est régulé par une électrovalve. Le mélange étant injecté directement dans le cylindre, le refroidissement de la chambre de combustion s'en trouve amélioré. Résultat : un meilleur remplissage des cylindres et un taux de compression optimisé.

VarioCam Plus est un système qui règle le calage de l'arbre à cames d'admission et la levée des soupapes d'admission. Les performances sont élevées, la consommation et les émissions sont maîtrisées.

La lubrification intégrée à carter sec assure une lubrification fiable. Le réservoir d'huile est logé directement dans le moteur, ce qui permet de réaliser un gain de place et de poids. De plus, l'huile

est toujours là où le moteur en a besoin. Le débit d'huile est assuré rapidement par une pompe adaptée aux besoins d'une utilisation intense et par une aspiration à deux niveaux. Ce système garantit une lubrification optimale, même en sollicitation intense en tout-terrain, en pente, en montée ou en dévers jusqu'à 45°.

La boîte mécanique à 6 rapports à l'étagement sportif transmet efficacement cette puissance aux

roues. Comparée au Cayenne S, l'agilité du Cayenne S Transsyberia est renforcée par une transmission plus courte, une dotation de série, tout comme l'échappement sport à la sonorité vigoureuse.

En option, le Cayenne S Transsyberia peut recevoir une boîte Tiptronic S pour une transmission encore plus harmonieuse de la puissance du moteur.



Cayenne S Transsyberia

En utilisation tout-terrain, le Cayenne S Transsyberia se révèle être un partenaire sportif et fiable.

Le Porsche Traction Management (PTM) d'origine comporte une transmission intégrale qui, en mode normal, répartit le couple moteur sur les bases suivantes : 62 % sur l'essieu arrière et 38 % sur l'essieu avant. Un blocage de différentiel central piloté électroniquement permet de changer ce rapport en

fonction des conditions de route. En utilisation tout-terrain particulièrement difficile, il est possible de le bloquer complètement.

Parmi les autres fonctions importantes du PTM : une boîte de transfert avec réducteur (fonction de surdémultiplication pour le mode Low Range en utilisation tout-terrain), un système de freinage automatique à effet différentiel (ABD) et une fonction antipatinage (ASR).

La suspension pneumatique de série propose 6 niveaux de réglages avec une garde au sol de 271 mm au niveau tout-terrain spécial, pour les conditions extrêmes. La hauteur de gué maximale est de 555 mm.

Autre dotation d'origine : le Porsche Active Suspension Management (PASM) associé à la suspension pneumatique. Le PASM est un système électronique qui ajuste la force d'amortissement de manière permanente et active, en fonction du profil de la route et du type de conduite. Pour réguler l'amortissement à sa mesure, le conducteur peut choisir entre 3 programmes : « Confort », « Normal » et « Sport ». Le boîtier de commande calcule alors les conditions de conduite et régule l'amortissement en fonction du mode choisi. Il augmente la stabilité dynamique, la sécurité et le confort.

Proposé en option, le Porsche Dynamic Chassis Control (PDCC) est un système de stabilisation active des mouvements de roulis : il enregistre ces mouvements dès l'abord d'une courbe afin de les réduire au maximum. Il limite en outre le tangage de la voiture, assurant ainsi une stabilité transversale extraordinaire (stabilisation de la caisse). Le système repose sur des stabilisateurs actifs placés sur l'essieu avant et l'essieu arrière. Ils génèrent les résistances adéquates pour contrer le roulis de la caisse en fonction de l'accélération transversale.

Dès que le réducteur est enclenché, le PDCC passe en mode tout-terrain (Off-road). Les deux parties des stabilisateurs peuvent alors accepter des mouvements de torsion encore plus importants pour permettre aux axes de mieux jouer entre eux.



Modèle spécial Cayenne S Transsyberia dans une montée (réalisable jusqu'à

Pour maximiser les performances tout-terrain, le Cayenne S Transsyberia peut être équipé de l'option Pack Advanced Offroad Technique avec protection des jupes latérales et des bas de caisse, carter moteur renforcé, protection supplémentaire du réservoir et de l'essieu arrière ainsi qu'un second anneau de remor-

quage. L'équilibre des forces mécaniques est assuré par un blocage de différentiel en faveur de l'essieu arrière, piloté électroniquement et activable. Il permet de doser la puissance de façon optimale lorsque la qualité du sol se dégrade.



PDCC en mode « Off-road » (tout-terrain) : croisement de pont accru

Même couvert par une épaisse couche de boue, on le reconnaît aussitôt.

L'extérieur.

Comme tous les modèles Cayenne, le Cayenne S Transsyberia symbolise un dynamisme à toute épreuve.

A commencer par la teinte de la carrosserie rehaussée par des éléments en couleur contrastante. Un design qui rappelle la compétition. Sur demande, votre Cayenne S Transsyberia peut vêtir la robe

originale du véhicule engagé dans le rallye Transsyberia.

Quatre teintes au choix : Noir/Orange, Gris Cristal métallisé/Orange, Gris Météor métallisé/Gris Cristal métallisé et Noir/Gris Météor métallisé (cf. photos p. 18/19).

Éléments peints en couleur contrastante : les rétroviseurs extérieurs, les lamelles latérales des prises d'air avant, les signatures sur les flancs*, la partie supérieure du becquet de toit et les jantes « Cayenne S II » 18 pouces.**



Carter de protection avant en acier spécial



Carter de protection arrière en acier spécial

Les carters de protection avant et arrière en acier spécial soulignent son tempérament de baroudeur, à la ville comme en tout-terrain. Une allure encore renforcée par le becquet de toit allongé à profil double fixe.

En option gratuite, le Cayenne S Transsyberia peut recevoir des projecteurs de toit Offroad.***

Le Cayenne S Transsyberia ne passera pas inaperçu. Normal quand on grandit à la fois sur le bitume et hors de sentiers battus.

* Option gratuite.

** Versions bicolores Gris Météor métallisé/Gris Cristal métallisé : jantes de série.

*** Option non homologuée pour la route, incompatible avec les rampes de pavillon, le toit ouvrant ou le système de toit panoramique.

Confort garanti, même sur les routes les plus inconfortables.

L'intérieur.



Intérieur Cayenne S Transsyberia en noir

Tout dans l'habitacle du Cayenne S Transsyberia rappelle le rallye-raid. Les sièges sport avec fonctions étendues et mémorisation des réglages, de série, offrent un excellent maintien latéral. Les bandes centrales

Par ailleurs, le Pack Alcantara d'origine habille le ciel de toit, les montants, les pare-soleil ainsi que les bandes centrales des sièges avant et arrière latéraux.

Si vous choisissez l'option intérieur cuir noir, les éléments suivants sont garnis d'alcantara : parties inférieures des panneaux intérieurs

de porte, parties intérieures des poignées de porte, soufflet du levier de vitesse*, bande centrale de l'accoudoir de la console centrale.

Le volant à jante épaisse en alcantara comporte un repère positionné « à midi », qui permet d'évaluer le braquage des roues.

* Boîte de vitesse mécanique uniquement.

Le compas sur le tableau de bord, un équipement d'origine, facilite l'orientation. Les fonds de compteur sont signés « Transsyberia ». Les baguettes de seuil de porte avant en acier spécial affichent la signature « Cayenne S Transsyberia ».

Comme de nombreux éléments extérieurs, les baguettes décoratives, les ceintures de sécurité, les fonds de compteur ainsi que les bordures des tapis de sol adoptent une couleur contrastante. Sur les versions bicolores Gris Météor métallisé/Gris Cristal métallisé et Noir/Gris Météor métallisé, le Pack Aluminium Sport fait partie des dotations d'origine.

Le bac de coffre bas de série possède une surface imperméable, antidérapante et antitache.



Sièges sport avec fonctions étendues et mémorisation des réglages, ainsi que bandes centrales en alcantara



Tableau de bord avec signature « Transsyberia »

Les caractéristiques techniques.

Moteur		Châssis	
Nombre de cylindres	8	Essieu avant	Double triangulation à roues indépendantes
Cylindrée	4 806 cm ³	Essieu arrière	Essieu multibras, suspension à roues indépendantes
Puissance (DIN)	405 ch (298 kW)	Direction	Assistée hydraulique
au régime de	6 500 tr/min	Freins	Étriers monobloc en aluminium à 6 pistons à l'avant et à 4 pistons à l'arrière
Couple maxi	500 Nm	Jantes	8 J x 18
au régime de	3 500 tr/min	Roues	255/55 R 18
Taux de compression	12,5 : 1		

Poids à vide	Mécanique/Tiptronic S
DIN	2 225 kg/2 245 kg
PTAC	3 080 kg/3 080 kg
Charge utile maxi	855 kg/835 kg

Performances	Mécanique/Tiptronic S
Vitesse maxi sur circuit	253 km/h/251 km/h
0-100 km/h	6,1 s/6,5 s
Reprises (80-120 km/h)	
en 5^e rapport	6,6 s/7,8 s

Transmission	
Type de transmission	Intégrale
Boîte mécanique à 6 rapp.	De série
Rapport de réduction en utilisation tout-terrain	2,7

Consommation/Émissions*	Mécanique/Tiptronic S
Cycle urbain (l/100 km)	22,6 l/20,6 l
Cycle extra urbain (l/100 km)	10,9 l/10,2 l
Cycle mixte (l/100 km)	15,1 l/13,9 l
Émissions CO₂ (g/km)	361/332

* Valeurs déterminées suivant la méthode de mesure 80/1268/CEE, dans la version en vigueur à la date de l'impression, et sur des véhicules dotés de l'équipement de série. Ces informations ne se rapportent pas à un véhicule spécifique et ne font pas partie de l'offre. Elles permettent uniquement de comparer divers modèles. Pour obtenir de plus amples informations sur les différents véhicules, contactez le Réseau Officiel Porsche.





La liberté. Bien plus qu'une bonne infrastructure.

Conclusion.

60 ans de compétition qui se traduisent par un nombre incalculable de kilomètres. Et quelques milliers de kilomètres en plus, parcourus

depuis peu sur des pistes marécageuses et rocailleuses, dans l'eau et la poussière. Le Cayenne S Transsyberia engagé dans le Rallye

Transsyberia s'est affirmé et a fait ses preuves. Le modèle spécial Cayenne S Transsyberia porte ses gènes, qui font de lui un athlète



aux talents multiples. A l'aise sur la route comme en tout terrain. Il a été développé pour les hommes et les femmes à la recherche de

nouvelles aventures, prêts à relever les défis, à se mesurer aux autres, à la nature et à soi-même.

Après tout, si vous roulez en Cayenne, c'est parce que vous êtes exigeant.

Gamme d'accessoires Porsche Tequipment pour l'équipement ultérieur de votre Porsche.



Levier de sélecteur en carbone

Rompre avec les habitudes, voilà un trait caractéristique de tout aventurier. A tous ceux qui ont soit d'aventure, le programme Porsche Tequipment propose une gamme d'accessoires pour l'équipement ultérieur de leur Cayenne S Transsyberia. Quelques exemples.

Bien plus qu'un simple effet esthétique, le levier de sélecteur en carbone optionnel pour véhicule équipé de la boîte Tiptronic S accentue la sportivité. Pour les parcours plus ou moins cahoteux : l'option Pack aménagement du coffre avec son système de rails

dans le fond du coffre. Il suffit de le faire coulisser afin de sécuriser le chargement.

Le bac de coffre d'origine n'étant pas compatible avec le Pack aménagement du coffre, il doit être retiré si vous installez le pack.

Les tapis en caoutchouc sur mesure noirs protègent les zones d'accès avant et arrière. Ils sont structurés, antidérapants et imperméables et offrent une grande facilité d'entretien.

Pour toutes informations complémentaires sur la gamme d'accessoires Tequipment, contactez le Réseau Officiel Porsche ou consultez notre boutique en ligne www.porsche.com.



Pack aménagement de coffre



Tapis de sol en caoutchouc

**Se rappeler ses origines quand on est loin de chez soi.
C'est rassurant.**

Porsche Design Driver's Selection.

Partir à l'aventure, un voyage vers l'inconnu. Ne sachant pas où il nous mène et ce qu'il nous réserve, il est essentiel de se rappeler ses origines et de penser à ceux qu'on aime. Ainsi, le

programme Porsche Design Driver's Selection vous propose toute une gamme de produits spécialement créés pour le Cayenne S Transsyberia.

La casquette Transsyberia noire est parfaitement coordonnée au design de votre voiture – et à votre tenue. Le passepoil de la visière, la griffe Porsche et le logo Transsyberia arborent la couleur contrastante orange. La fermeture réglable par boucle métallique griffée Porsche assure un excellent maintien.

Rien dans les mains, rien dans les poches... avec le porte-clés ruban Transsyberia. Bicolore noir/orange, le ruban affiche le logo Transsyberia ; l'anneau porte une fermeture métallique siglée Porsche.

Indispensable quand il fait très chaud : T-shirt blanc Transsyberia, 100 % coton. Très mode avec ses coutures croisées et fils de contraste orange. Signature Porsche sur la poitrine, logo Transsyberia au dos.

Polo noir Transsyberia, 100 % coton, une tenue parfaite à la ville comme dans le désert. Les coutures croisées et la griffe Porsche dans l'encolure du dos sont de couleur orange. Le logo

Transsyberia affirme votre passion pour la compétition et l'aventure.



T-shirt et polo Transsyberia



Casquette Transsyberia



Porte-clés ruban Transsyberia

**S'aventurer en terrain inconnu.
Mission accomplie par toute Porsche.**

Les modèles Cayenne.



Cayenne



Cayenne S



Cayenne GTS

Polyvalence : tel est le maître mot qui caractérise depuis toujours les différents modèles Cayenne. Des performances souveraines sur les routes, associées à une aptitude sans conteste pour le tout-terrain comme pour le quotidien.

Le Cayenne, un véhicule multitalent équilibré, est animé par un moteur V6 de 3,6 l de cylindrée. Il développe une puissance de 290 ch (213 kW). Le couple de 385 Nm est disponible dès 3 000 tr/min.

Le Cayenne S, quant à lui, est un symbole de puissance accrue avec d'énormes réserves de puissance. Il bénéficie d'un moteur V8 de 4,8 l de cylindrée développant 385 ch (283 kW). Le couple maximal de 500 Nm est atteint dès 3 500 tr/min.

Pour mettre au point le Cayenne GTS, nos ingénieurs avaient carte blanche et pouvaient laisser libre cours à leurs préférences techniques. Résultat : un Cayenne GTS sans compromis, taillé pour la

route, avec moteur V8 de 4,8 l de cylindrée revu à la hausse, système d'admission repensé et modification au niveau de la gestion électronique du moteur. 405 ch (298 kW) et une vitesse de pointe de 253 km/h.

Les modèles Cayenne Turbo se reconnaissent au double bossage du capot, qui laisse présager des performances inédites. Premier de la liste, le Cayenne Turbo est mu par un moteur V8 de 4,8 l de cylindrée de 500 ch (368 kW). Le couple maximal de 700 Nm est disponible entre 2 250 et 4 500 tr/min.

Une puissance phénoménale que l'on peut encore augmenter, comme le montre le Cayenne Turbo S. Il annonce 550 ch (404 kW) à 6 000 tr/min et un couple maximal de 750 Nm dans la plage entre 2 250 et 4 500 tr/min. L'accélération de 0 à 100 km/h se fait en 4,8 s. La vitesse maximale pointe à 280 km/h. Des chiffres impressionnants.



Cayenne Turbo



Le nouveau Cayenne Turbo S

Les modèles Cayenne : une polyvalence à toute épreuve.

Vous trouverez des informations complémentaires sur la gamme Cayenne sur notre site Internet www.porsche.com.



Les modèles photographiés dans cette documentation (caractéristiques et équipements) sont ceux du marché allemand et correspondent aux normes applicables en Allemagne. Certaines versions ou options ne sont pas disponibles dans tous les pays.

Veuillez consulter le Réseau Officiel Porsche pour connaître avec précision les caractéristiques et équipements des modèles commercialisés dans votre pays.

Sous réserve de toute erreur et de toute modification dans la conception, l'équipement et le programme de livraison, ainsi que de toute variation de teintes et de matériaux.

Les photographies qui illustrent cette documentation montrent des modèles Cayenne S Transsyberia en version compétition ainsi que dans la version modèle spécial dédiée à la commercialisation.

© Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG, 2008.
Porsche, l'écusson Porsche, Cayenne, PCM, PSM, Tequipment et Tiptronic sont des marques déposées par la société Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG.
www.porsche.com

Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG
Porscheplatz 1
70435 Stuttgart, Germany
Édition : 08/08
Printed in Germany
WSLE1001000130 FR/MW